



Teatro Colón

RECITALES EN EL DORADO

Corales

RECITAL 01



**Buenos
Aires
Ciudad**

JEFE DE GOBIERNO

Jorge Macri

JEFE DE GABINETE

Néstor Grindetti

MINISTRA DE CULTURA

Gabriela Ricardes

TeatroColón

DIRECTOR GENERAL Y ARTÍSTICO

Jorge Telerman

RECITALES EN EL DORADO

Corales

RECITAL 01

Colores del Mundo

El Coro de niños de Basilea, Knabekantorei Basel, se presentará en el Salón Dorado con un recital gratuito: *Colores del Mundo*. Con dirección artística de Oliver Rudin, el repertorio combina piezas de música sacra y profana.

CORO DE NIÑOS DE BASILEA (SUIZA)

Knabekantorei Basel

DIRECCIÓN ARTÍSTICA GENERAL

Oliver Rudin

ESCENOGRAFÍA Y COREOGRAFÍA

Daniel Raaflaub

PIANO

Rolf Herter

ABRIL

MARTES 09 17.30H

[Salón Dorado Teatro Colón]

Corales

RECITAL 01

PARTE I (MÚSICA SACRA)

Johann Sebastian Bach

(1685-1750)

de *Jesu, meine Freude*, BWV 227

I Jesu, meine Freude

II Es ist nun nichts

Verdammliches

III Unter deinem Schirmen

V Trotz dem alten Drachen

Veljo Tormis

(1930-2017)

Varjele, Jumala, soasta

(Finlandés: *Dios nos proteja*

de la guerra, 1987)

Till Löffler

(1968-)

de *Im Nebel*

(Texto contra la guerra

de Otto Nebel, 1918)

Compuesto para los Niños

Cantores de Basilea

-Blutrünstige

Johann Sebastian Bach

(1685-1750)

de *Jesu, meine Freude*, BWV 227

IX Gute Nacht, o Wesen

Till Löffler

(1968-)

de *Im Nebel*

-Es ist nicht leicht

-Muss ich denn mein

Leben lassen

Heinrich Schütz

(1585-1672)

Verley uns Frieden

(*Danos la paz*)

Johann Immanuel

Müller

(1774-1839)

Beresinalied

ARREGLOS

Sebastian Knüsli (1983)

Andrew Lloyd Webber

(1948-)

de *Requiem*

Pie Jesu

PARTE II (MÚSICA PROFANA)

Georg Friedrich Händel

(1685-1759)

de *Messiah* (Sólo extracto)

Hallelujah

Julian Schmidlin

(2000-)

Credulo

Ópera en 3 actos, encargo

de la KKB

REALIZACIÓN ESCÉNICA

Sandra Rudin-Förnbacher

Claudin de Sermisy

(1490-1562)

Je ne mangé point de porc

(Francés antiguo:

Nunca como cerdo)

A.R. Rahman

(1967-)

Wedding Qawwali

ARREGLOS

Ethan Sperry

ADAPTACIÓN

Daniel Raaflaub

Oliver Rudin

Música nativa brasileña

Três Cantos Nativos dos Índios Kraó

(Portugués: *Tres canciones*

indígenas de la comunidad Kraó)

ARREGLOS

Marcos Leite (1953-2002)

Alan Menken

(1949-)

del Broadway-Musical *Newsies*

Seize the day (Aprovecha el día!)

ARREGLOS

Aaron Dale

Roger Emerson

Oliver Rudin

Mark Mancina,

Jay Rifkin, Lebo M

de *Disney's The Lion King II:*

Simba's Pride

He Lives In You

ARREGLOS

Mark Brymer

Daniel Raaflaub

Oliver Rudin

Colores del Mundo

El programa del concierto refleja un viaje musical de múltiples capas. Desde la introspección espiritual y la exploración de temas humanos universales como la fugacidad, la guerra, la esperanza y la paz, hasta la celebración laica de la alegría de vivir y la diversidad cultural. A través del lenguaje universalmente comprensible de la música y de su capacidad para crear comunidad más allá de las fronteras culturales y estilísticas, KKB demuestra el poder unificador de la música con *Colores del Mundo*.

Knabenkantorei Basel Coro de niños de Basilea (Suiza)

El Knabenkantorei Basel (KKB) es una escuela coral para niños y jóvenes de entre seis meses y 26 años. El programa abarca desde el canto entre padres e hijos, pasando por varios niveles de cursos, hasta un coro de concierto con voces de niños y hombres. El repertorio incluye literatura sacra y profana y abarca desde obras a cappella del Renacimiento y los grandes oratorios del Romanticismo hasta canciones folclóricas y melodías populares pegadizas. La KKB ofrece conciertos en la región de Basilea varias veces al año. Entre sus actuaciones más recientes destacan *El Mesías* de Händel (2017), *Stabat Mater* de Dvořák (2020) y *Profecía y cumplimiento* de Hans Huber (2022). En otoño de 2023, las jóvenes voces masculinas de la KKB fueron coronadas campeonas de Europa en la categoría "Música Sacra con Acompañamiento" en los Juegos Corales Europeos (ECG) de Norrköping, Suecia, y ganaron el Gran Premio de las Naciones en la misma categoría. Mientras tanto, las voces de los chicos cantaron en el "War Requiem" de Britten en el Stadtcasino de Basilea, la Tonhalle de Zúrich y en Luneburgo. Como embajadora musical de Suiza y de la ciudad cultural de Basilea, la KKB actúa en todo el mundo. Recientes giras de conciertos han llevado al coro a Noruega, Suecia, Alemania, Bielorrusia, Inglaterra, Italia, Austria, Eslovenia, Lituania, Suecia y Finlandia.





Oliver Rudin

DIRECTOR ARTÍSTICO

Nacido en Basilea, Oliver Rudin comenzó su carrera musical como cantante en los Niños Cantores de Basilea y como estudiante de violín en la Hochschule für Musik de Basilea. Posteriormente, cursó un máster en Dirección Coral y Música Escolar II, así como en Gestión Cultural en la Universidad de Basilea, y asistió a varias clases magistrales en la Juilliard School

de Nueva York. Como director de la Knabenkantorei Basel, el Gospelchor am Münster y la Männerstimmen Basel, así como con su grupo a cappella "The Glue", ha actuado en cuatro continentes durante los últimos diez años y ha dirigido orquestas como la Orquesta Sinfónica de Basilea, la Orquesta Nacional Ucraniana de la Filarmónica de Kiev y la Orquesta de Cámara de Basilea. Además, cantó para jefes tribales en África, asumió la dirección musical de producciones del Teatro de Basilea, ganó premios culturales en su país natal, dirigió talleres y clases magistrales y obtuvo premios en 17 festivales y concursos internacionales. Varios estrenos mundiales bajo su dirección dan fe de su curiosidad por las nuevas músicas y formas de expresión, entre ellas obras de Ivo Antognini, Gion-Antoni Derungs, James Clark, Ēriks Ešenvalds y Klaus Lang.

DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN

DIRECTORA DE PRODUCCIÓN

Daniela Cerchiaro

CUERPOS ARTÍSTICOS

BALLET

Mario Galizzi

CORO

Miguel Martínez

CORO DE NIÑOS

César Bustamante

ORQUESTA FILARMÓNICA
DE BUENOS AIRES

ORQUESTA ESTABLE
DEL TEATRO COLÓN

EQUIPO

DE PROGRAMACIÓN

Martín Bauer

Diego Fischerman

ASESOR ARTÍSTICO
PRINCIPAL

Pablo Maritano

COORDINACIÓN

PRODUCCIÓN ARTÍSTICA

PRODUCCIÓN

Joaquin Mena

COORDINACIÓN GENERAL
DE ESTUDIOS MUSICALES

COORDINADOR GENERAL

Marcelo Ayub

ASISTENTE DE
COORDINACIÓN GENERAL
DE ESTUDIOS MUSICALES

Diana Canela

COORDINADORA DE
ESTUDIOS MUSICALES

Luciana Zambarbieri

COORDINADOR DE
ARTISTAS Y MAESTROS

Sebastián Nicolás

COORDINACIÓN GENERAL
DE ESCENARIO

COORDINADOR GENERAL

Matías Cambiasso

COORDINADORES
PRINCIPALES

Alejandro Díaz

Diego Beneduce*

ARCHIVO MUSICAL

Cristina López

SEGUNDA JEFA

SUPERVISORES

Daniel Socastro

Fabio Machuca

*CONTRATADOS

DIRECCIÓN GENERAL TÉCNICA, ADMINISTRATIVA Y LEGAL

DIRECTOR GENERAL

Alejandro Félix Capato

COORDINADORA GENERAL
DE ASUNTOS LEGALES

Florencia Silvain

GERENTE OPERATIVO DE LA OFICINA
DE GESTIÓN SECTORIAL

Juan Martín Collados

GERENTA OPERATIVA COMPRAS,
CONTRATACIONES, SUMINISTROS
Y ADQUISICIONES

Ana Chorroarín

GERENTE OPERATIVO

ENLACE ARTÍSTICA ECONÓMICA

Joaquín Inchausti

GERENTE OPERATIVO PROMOCIÓN
COMERCIAL Y FINANCIERA

Fernando Sowyn

DIRECCIÓN EJECUTIVA

DIRECTOR GENERAL

Martín Boschét

GERENTA OPERATIVA

Natalia Hidalgo

GERENTE OPERATIVO OPERACIONES
Y MANTENIMIENTO EDIFICIO

Fabián Chinetti

DIRECCIÓN GENERAL DE RECURSOS HUMANOS

DIRECTORA GENERAL

Elisabeth Sarmiento

GERENTE OPERATIVO GESTIÓN
DE RECURSOS HUMANOS

Gabriel Pokorny

GERENTA OPERATIVA DESARROLLO
DE RECURSOS HUMANOS

Kathia Osorio Niño

ASUNTOS INSTITUCIONALES

JEFE DE PRENSA

Hugo García

RELACIONES INSTITUCIONALES Y EVENTOS

Guadalupe Ramírez Oliberos

COORDINADOR DE COMUNICACIÓN
INSTITUCIONAL

Marcelo Grosman

COORDINADORA DE COLÓN DIGITAL

Felicitas Rama

TeatroColón

DIRECTOR GENERAL Y ARTÍSTICO

Jorge Telerman

JEFA DE GABINETE

Paz Dubarry

COORDINADOR GENERAL

Mariano Uccello

DIRECTOR EJECUTIVO

Martín Boschet

DIRECTOR TÉCNICO,
ADMINISTRATIVO Y LEGAL

Alejandro Félix

Capato

DIRECTOR DEL INSTITUTO
SUPERIOR DE ARTE

Marcelo Birman

GERENTA OPERATIVA
DE PROMOCIÓN Y
RELACIONES CON
LA COMUNIDAD

Florencia Raquel

García

DIRECTORA DE PRODUCCIÓN

Daniela Cerchiaro

DIRECTOR ESCENOTÉCNICO

Enrique Bordolini

DIRECTORA DE RECURSOS
HUMANOS

Elisabeth Sarmiento

DIRECTORA DEL CETC

Diana Theocharidis

DIRECTORA UNIDAD DE
CONTROL DE GESTIÓN

María Victoria

Álvarez

DIRECTORIO VOCALES

Thelma Vivoni

Alejandro Gómez

Víctor Hugo Gervini

DIRECCIÓN ESCENOTÉCNICA

DIRECTOR
ESCENOTÉCNICO
Enrique Bordolini

COORDINADOR GENERAL
Antonio Gallelli

JEFE TÉCNICO DE
ESCENARIO
Palmiro Criniti

JEFA TÉCNICA DE
REALIZACIÓN
Verónica Cámara

STREAMING
**Damián
Vanderhoeven**

ASISTENTES
ASISTENTE DE STREAMING
Karina Barresi

JEFES TÉCNICOS
AUDIO
Andrés Cabaleiro
(INTERINO)

DOCUMENTACIÓN
**Arnaldo
Colombaroli**

ELECTRICIDAD ESCÉNICA
Adrián Fiorruccio
(INTERINO)

EFECTOS ESCÉNICOS
Pablo Mendes
(INTERINO)

ESCENOGRAFÍA
Diego Cirulli
(INTERINO)

ESCULTURA
**Sergio Javier
Barrera** (INTERINO)

HERRERÍA TEATRAL
Gustavo Gómez

INFRAESTRUCTURA
ESCÉNICA
Luis Pereiro

LUMINOTECNIA
Rubén Conde

MAQUINARIA ESCÉNICA
Palmiro Criniti

PELUQUERÍA
Y CARACTERIZACIÓN
**María Eugenia
Palafox**

PINTURA Y ARTESANÍA
TEATRAL
**Juan Paulo
Batallanos Ruiz**

(INTERINO)
PRODUCCIÓN EJECUTIVA
Jorge Negri

PRODUCCIÓN
ESCENOTÉCNICA
Verónica Cámara

REDES Y COMUNICACIÓN
ESCÉNICA
Cristian Escobar

REGISTRO ESCENOTÉCNICO
María Cremonte

SASTRERÍA TEATRAL
Carlos Pérez

TAPICERÍA
Carlos De Pasquale

UTILERÍA
Héctor Vidaurre

VIDEO
Natalio Ríos

ZAPATERÍA
Blanca Villalba

ENLACES
ASISTENTE TÉCNICO
DE ÓPERA Y BALLE
Florencia Bordolini

ASISTENTE TÉCNICO
CETC Y ÓPERA DE CÁMARA
Ladislao Hanczyc

ALIADO PRINCIPAL



ALIADOS DE LA TEMPORADA



TeatroColón

 TEATROCOLONOFICIAL

 TEATROCOLON

 TEATROCOLON

 TEATROCOLONTV

 TEATROCOLON

www.teatrocolon.org.ar